



••©Ž.-† ťŕšā ūāīžšā ē ā í f Ū<sup>3</sup>-āā -çŽŪ •«†  
 i-ŽÄšù• •-ē •Ž'āÄ~ā "ô'ā— "ôÔôŪ Ýí£  
 Êā Ʈ»•î~ß• ðŸ®ó ì"àœ<sup>3</sup>f ñf Ūó<sup>ā</sup>ß -çŽŪ •«† í f

Ū-íóíôç "óûí' âôàì~ß• "-•©†  
 áŽx-÷• ðàĒ "ôäßŽìß• •ŽĐàß•í "Đàß• ò<Žè> âôàì~ß• •~Ūā  
 718-722-2445/518-474-8775

ìÒ—Žìß• ®'Ē  
 OBEWL@nysed.gov•îèìßí f ðàĒ  
 òçí®~Ūßù• áó®'ß• ®'Ē

íŽŸçāçŽíē Žāíàìāß• āā ©ó-ā ðàĒ  
 Êxßā àĒSSA)"•ßŽÁ ÝŪß

:(OBEWL •~Ūāß òçí®~Ūßù• í f  
<http://www.nysed.gov/bilingual>.

òäàì~ā' 1Ž"ß• æšŽÀß f ŽĀ āāŽā óŸŽ¼—û• Ž  
 Ū-íóíôç ūí' âôàì~ßĒĒĒ-•©ŭó ūāīžšā ū• ì "ó<ŽìçĒ-•Āžšāēžžß Ū<Žççç• "ô  
 ðàĒf ìÒ—(2003-46982Ē4 âx®ß• ðàĒĒ "Đß ð"ÔóĒē»«Ēē•(ESSA) áíçŽß  
 nysparenthotline@nyu.edu•îèìß•  
 -Ž'Ô<sup>3</sup>• āf ðŸß òçí®~Ūßù• áó®'ß(ESSA áíçŽx òÔó-ì— íóç

Ýí£ íŽ'ô• Ý'x āā-á•©šāçŭóāŸíç  
 •Ž'āĀ—žāāāāāç ESSAí áíçŽx Ōó'  
 ."āíāß• •(ESSAĒ-āßçŽx

%© āē(ĐßĒ)çāíçŽx 9' ÁŸç ç Ž

-íāf íŽóßí f í Ž'•  
 áó-šō• "óŽĒ-ß• òā©Ōāí  
 òāàì—āñ©ŌĐāāì—āàß  
 áíçŽx ÝĀ òÓ "ó-óàŪçù• "Đàß•  
 •ßŽÁ ÝŪ (Every Student  
 (Succeeds Act/ESSA)

